## Lutheran

published by:

The American Evangelical Lutheran Church

## Tidings

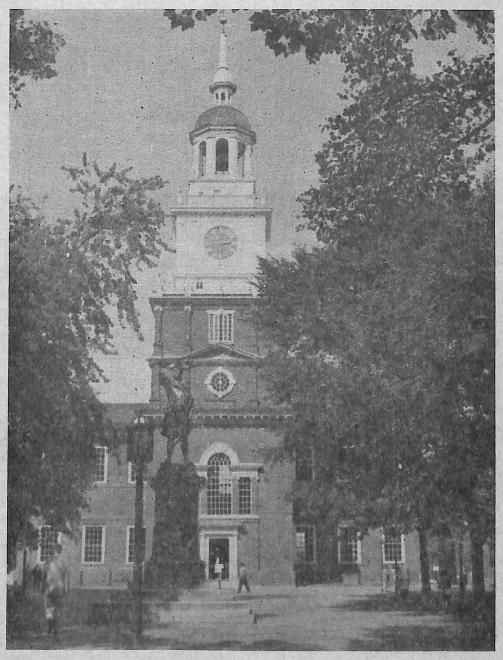


photo by tch

Independence Hall - Birthplace of the United States

"The core of our defense is the faith we have in the institutions we defend" — Franklin D. Roosevelt

Volume XXVIII Number 22 June 20, 1962

#### A Message to the Churches Independence Day — 1962

by: J. Irwin Miller President, National Council of Churches

"On Independence Day in 1962 the United States of America looks out on a world where the words independence and freedom are finding new expression and taking on new meaning for many people. New nations, rejoicing in new independence, are struggling to establish more effective governments. The peoples of these and other countries are striving to find a new and proper balance between freedom, justice, and order which will enable them to achieve a fuller life.

"In the United States we have a great heritage of freedom, and this is for every individual both a treasure and a responsibility. Each of us is tempted either to use freedom selfishly in order to gain personal advantage, or to seek to avoid the risks of freedom by giving up its spirit of openness and encouragement to truth and to experimentation. But freedom is a precious and fragile thing. It cannot be consumed only. It must also be produced, through individual and group self-restraint, and through individual and group concern for the freedom, rights, and opportunities of other persons and other groups. Out on the open highway, in the court of law, in the economic contract, and in the residential neighborhood, freedom depends upon our concern for the rights of all others. To the Christian, called to 'lose his life' for the sake of his fellow man, this balancing of freedom and responsibility should have a familiar and a haunting appeal. 'So we, though many, are one body in Christ and individually members one of another.' (Romans 12:5)

"Christians should understand, as the New Testament does, that governments are necessary to give basic order to society, and that without such an order a life of safety and freedom in society is not possible. As Americans we rejoice that in the United States our government seeks to be responsible to the will of the people. We are thankful that increasingly our people are free to participate in government and that minorities are protected by law in the expression of their views. Christians can never take such a government for granted, but should seek to protect it from subversion and equally to perfect it in its service to the people.

"In a world suddenly grown small and interdependent, one of the services our government must render to our people is that of promoting international order, peace, and freedom, for the freedom of each nation is contingent upon a genuine concern for the welfare of all other nations. In the midst, therefore, of the struggles for independence by new nations and of the development of new international structures for the ordering of life, such as the United Nations, Christians should discern the hand of God at work and here, too, strive to be obedient to his purposes. Through concern for the freedom of others our own heritage of freedom is best preserved and strengthened."

#### Death Takes Mrs. Mikkelsen

Mrs. Elna Mikkelsen, wife of Pastor M. Mikkelsen, died at Minneapolis, Minnesota, on Tuesday evening, June 12. She had been ill for only two days and died unexpectedly in a Minneapolis hospital.

Services were held for Mrs. Mikkelsen at St. Peder's church in Minneapolis on Saturday morning, June 16. Interment was at Askov, Minnesota, on the same day, following services from the Bethlehem Lutheran church at 3 o'clock. Pastor Ottar S. Jorgensen conducted the services in Minneapolis and Pastor Harold Petersen was in charge at the Askov church.

Pastor and Mrs. Mikkelsen, the former Elna Petersen, of Danevang, Texas, were married on April 24, 1923. Their 39th anniversary was noted during the recent Pastors' Institute in Des Moines.

The Mikkelsens have one son and two daughters. They are Verner, Minneapolis; Esther, Mrs. W. L. Wallace, Fort Worth, Texas; and Hertha, Mrs. Joseph D. Jackson, Mobile, Ala. Mrs. Mikkelsen also leaves a brother, Verner Petersen, Danevang, Texas.

In 1958 the Mikkelsens retired and they have since made their home in Minneapolis. They had previously served parishes in Iowa, California, Wisconsin, Montana, Minnesota and Nebraska. They also served at "Valborgsminde," the Old People's Home in Des Moines from 1948 to 1951.

Pastor Mikkelsen is the editor of the Danish paper, "KIRKE OG FOLK."

"If any pilgrim monk come from distant parts, if with wish to dwell within the Monastery, and will be content with the customs which he finds in the place, and do not perchance with his lavishness disturb the monastery, but is simply content with what he finds, he shall be received, for as long a time as he desires. If, indeed, he finds fault with anything, or expose it reasonably, and with the humility of charity, the Abbott shall discuss it prudently, lest perchance God had sent him for this very thing. But, if he have been found gossipy and contumacious in the time of his sojourn as guest, not only ought he not be joined to the monastery, but also it shall be said to him, honestly, that he must depart. If he does not go, let two stout monks, in the name of God, explain the matter to him."-Excerpt from the "Rule of St. Benedict" which hangs in the entrance hall of Chicago Lutheran Theological Seminary.

Lutheran Tidings -- PUBLISHED BY THE AMERICAN EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH

Office of Publication: Lutheran Tidings, Askov, Minnesota. Second class postage paid at Askov, Minnesota.

POSTMASTER: If undeliverable as addressed, notify on Form 3579.

LUTHERAN TIDINGS, ASKOV, MINNESOTA

Editor: Rev Thorvald Hansen, Box 98, Viborg, South Dakota.

Circulation Manager: Mrs. Svend Petersen, Box 204, Askov, Minnesota.

Member of Associated Church Press

Subscription price: One year, \$1.25; two years, \$2.25

Published semi-monthly on the 5th and 20th of each month.

## Minnesota Dentist Drills Teeth in Bihar

by: Kristofer Hagen, M. D.

This article, concerning the work of Dr. and Mrs. Petersen, members of the AELC's First Lutheran Church at Alden, Minnesota, appeared in the May issue of THE SANTAL MISSIONARY. It is reprinted here by permission.—Editor.

The sound of a dentist's drill is not exactly a pleasant sound in most people's ears, even with the new painless techniques developed by the dental profession. In Santal Parganas, Bihar, however, it is a most pleasant sound because it heralds a new service recently introduced by a very pleasant couple, Dr. and Mrs. A. B. Petersen of Wells, Minnesota. Dental service in rural India is simply non-existent and even in the larger cities good dentists are extremely scarce. Semi-quacks flourish. Only recently have dental colleges of adequate training been started and dental equipment is not made at all in

India. So it was a glad and exciting day on February 13 this year when the Petersens came to Mohulpahari and set up a temporary dental office. Old friends of the Santal Mission, they came entirely on their own initiative and at their own expense. The month of helpful work they donated will never be forgotten by the hundreds who benefited from their skills.

Dr. Petersen brought with him a whole suitcase of dental instruments and equipment, as much weight as one airplane ticket allows, since by some special magic he and his wife had reduced their personal luggage to the weight allowance on their other ticket. This practical approach to their task characterized their whole visit. The equipment they brought included a small, portable, high-speed dental motor complete with transformer and attachments. When I met them in Calcutta, we picked up some amalgam, mercury, dental X-ray films and other expendables in supply houses there so that within a half a day of their arrival in Mohulpahari he was ready to work.

We mounted his motor on the top of an old piece of 1½-inch pipe placed vertically through a hole drilled in a little old table. The pipe was steadied by tying it crisscross fashion to the four legs of the table and presto we were hearing the pleasant whirring sound of a dentist at work. The patient sat in an ordinary armchair fitted previously with a wooden headrest that could be raised or lowered by adjusting a ten-penny nail in holes placed on the upright support of the headrest, much as Indian barber chairs are made. It was primitive, but it worked.

Mrs. Petersen is an experienced dental technician and worked constantly with her husband through days filled with appointments. She arranged schedules, sterilized instruments, mixed amalgam, prepared Novocain injections and did the hundreds of other things necessary to specialized work of this kind. At the end of their visit she even typed up a report of work done



Dr. and Mrs. Petersen

and an estimate of dental conditions obtaining to India today which is to be included in the hospital's annual report. The novelty of their work intrigued villagers

> and other patients coming to our hospital. As Dr. Petersen drilled away at teeth needing repair, scores of people would look in through the window to see this amazing business that was going on - a "tooth doctor" actually fixing teeth so they were "good as At times the spectator interest ran so high that people had to elbow their way in toward the window to get a better look at this thing. Our own hospital staff enjoyed the whole enterprise immensely. Wonderfully enough, they saw from the start that this was Dr. and Mrs. Petersen's way of showing the love of God to people.

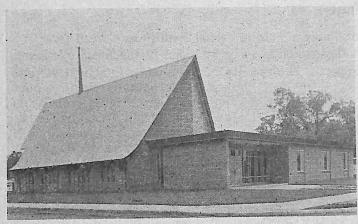
The missionary impact of their work was a pleasant and unexpected surprise.

As part of their work, school dental check-ups were arranged at Maharo, Kaerabani, Narainpur and Haraputa schools. These check-ups yielded valuable information about teeth in India. Dr. Petersen's report indicates that 1,201 students and teachers were examined, 243 necessary extractions done, and 236 dental cavities discovered. Follow-up on all of these was not possible due to shortage of time, but about onethird of them were taken care of by subsequent appointments at the hospital dental office run by Dr. Petersen. Besides the school work, 85 other patients were treated, over 150 fillings were done, 52 additional necessary extractions accomplished, and 48 scalings and prophylaxes done. Fourteen of the patients treated were of our missionary staff. To quote further from his report:

"The big dental problem in this area seems to be scale, lime or calculus which begins forming on the teeth in the early teens. In the group between 20 and 30 we found almost universal presence of this scale to the extent that it works down into the bone surrounding the teeth, eventually destroying the bone structure around the teeth resulting in loosening of the teeth, and they frequently get pushed out of line by tongue action. Structurally sound teeth have to be extracted. To avoid this we feel that the people should be educated to have this scale removed at least once a year, preferably every six months. We found very fine patient acceptance of both the scaling and the filling of cavities in teeth.

"To encourage the acceptance of regular prophylactic scaling of teeth, I am leaving the dental motor with scaling equipment at the hospital, and I have trained a young man (Rusen Hembrom) at the hospital to do this work as done by dental hygienists in the United States."

## St. Peder's Church Dedication



The warmth of AELC fellowship merged into the vitality of the new church to keynote the dedication ceremonies of St. Peder's Church in Minneapolis on

May 27.

AELC President, Pastor A. E. Farstrup, conducted the Rite of Dedication in the morning. Assisting him, along with Reverend Ottar Jorgensen, pastor of St. Peder's, were Dr. Carl Sandgren, Director of Church Architecture and Building Finance of the Augustana Church; Pastor J. C. Aaberg, former pastor of St. Peder's for twenty years; and retired Pastor Michael Mikkelsen, now a member of St. Peder's.

Dr. Sandgren had guided the finance drive and gladly given his counsel and help on the planning. The new building is a symbol of cooperation between the merging synods even before the merger is com-

pleted.

Another kind of merging of the old and the new, was fitting into the functional simplicity of the new building the chancel furnishings from the old St. Peder's Church. The hand-carved oak pulpit and font, the Thorvaldsen's statue of Christ overlooking the font, the altar table and altar rail, have been combined with a new oak cross as the center around which the sanctuary was designed.

During the afternoon of fellowship, the congregation and visitors heard messages of congratulation, of good wishes and of spiritual encouragement from visiting pastors. Pastor Beryl Knudsen, District V president, keynoted the meeting with his warm mem-

ories of St. Peder's fellowship.

Retired Pastor J. C. Aaberg recalled the problems attending the transition from Danish to English and the struggle through the depression and gas rationing. He had served St. Peder's from 1926 to 1946.

Dr. Carl Sandgren—Augustana Synod—challenged us by pointing out that the full task is only begun, recalling Paul's statement that we are fellow-workmen

together with God.

Pastor Harris Jespersen emphasized the common aims of St. Mark and St. Peder's and recalled the active part taken by Pastor Jorgensen and St. Peder's in the formation of the mission church at Circle Pines.

Pastor Holger Jorgensen reviewed the part that St. Peder's had played in his life. He pointed out that priority must be given in the church to teaching

a sense of what is vital and that this has become even more important in today's increasingly complex world.

Pastor C. A. Stub expressed his pleasure in being present to help us rejoice in the privilege we have in being co-workers in the building of God's church.

Present were the four oldest members of St. Peder's, Mr. and Mrs. Paul Steenberg, Sr., Mrs. Mary Bardenfleth and H. Marinus Hansen. All are still active members.

A fellowship supper was served by the congregation to all visitors.

The new church complex has approximately twice the floor area of the previous church. The Sanctuary that seats 225 as compared to the previous capacity of 160 has had the pews more than filled most of the time since starting worship there on April 1st. Both the site and building are planned for future expansion.

> Mel Hansen, President. Esther Raymond, Secretary.



Thoughts on a Visit to St. Peder's

Some time ago, following a visit to the new St. Peder's church in Minneapolis, Christian Warthoe, a Chicago sculptor who is well known in our church, sent us these thoughts inspired by the new church.—Editor

My wife and I were in Minneapolis over the Easter weekend. The new church, with its simple red brick interior, gives a very pleasing feeling.

I could not but note Jess Smidt's woodcarving, the pulpit, altar rail and the baptismal font against this background. It all blends together so harmoniously. The walls and the carving complement each other.

I expect as old churches here are rebuilt this forgotten artist and woodcarver, Smidt, from West Denmark (Luck, Wisconsin), will be discovered again.

The figure of Christ, which was on the altar of the old church is placed very strikingly in the new St. Peder's.

The acoustics in the new church are very good. Pastor Ottar Jorgensen's voice carried through better than ever before.

Finally, to see the people all so happy with their new church was best of all. Christian Warthoe.

# 84th Annual Convention of the

## American Evangelical Lutheran Church

Called to reconvene at Detroit, Michigan
June 24-27, 1962

#### PROGRAM

#### SUNDAY, JUNE 24

8:00 p. m.—Opening Service, St. Peter's Church.
Liturgist: Pastor Howard Christensen,
Detroit, Michigan. Sermon: Pastor Alfred Jensen, D. D., Des Moines, Iowa,
"God's Love is for All Mankind" (Luke
14:16-24)

#### MONDAY, JUNE 25

#### At Cobo Hall, Room No. 2048

9:30 a. m.—Devotions: Liturgist: Pastor Lavern Larkowski, Hay Springs, Nebr. Sermon: Pastor Peter D. Thomsen, Chicago, Ill., "Variety, Unity and Charity" (I Cor. 12:4-31)

10:00 a. m.—Opening of Business Sessions by President A. E. Farstrup.

1:30 p. m.—Business Session Resumed.

4:00 p. m.—Special Topic: "Impressions of Lutheran World Relief at Work."

Speaker, **Pastor Ove Nielsen**, New York, N. Y.

7:30 p. m.—Evening Meeting. Leader: Pastor Erik Moller, Danevang, Texas. Speaker: Pastor Enok Mortensen, Des Moines, Iowa, "The Path We Have Trod."

#### TUESDAY, JUNE 26

#### At Cobo Hall, Room No. 2048

9:30 a. m.—Devotions. Liturgist: Pastor Robbert Fallgatter, Marlette, Mich. Sermon: Pastor Ottar Jorgensen, Minneapolis, Minnesota, "Not Strangers, but Fellow Citizens with the Saints" (Eph. 2:10)

10:00 a. m.—Business Session.

1:30 p. m.—Grand View College Corporation Annual Meeting, followed by Special Meeting.

4:00 p. m.—Special Topic: "The Role of the National Council of Churches." Speaker: **Dr. C. Arild Olsen**, New York, N. Y. 7:30 p. m.—Evening Meeting. Leader: Mrs. Ernest D. Nielsen, Chairman of AELC Santal Committee. Speaker: Dr. Earl S. Erb, New York, N. Y. "The World Outreach of the LCA." Offering for Santal Mission.

#### WEDNESDAY, JUNE 27

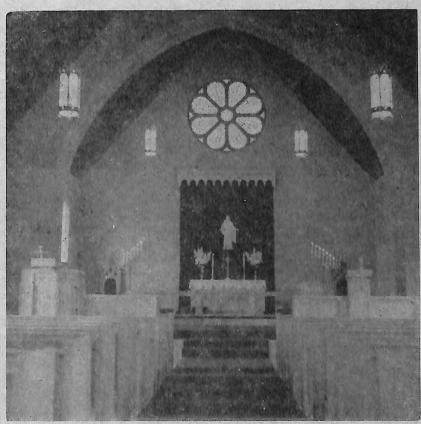
#### At Cobo Hall, Room No. 2048

9:30 a. m.—Devotions. Liturgist: Pastor Edwin Hansen, Muskegon, Michigan. Sermon: Pastor Jerome Nilssen, Tyler, Minnesota, "The Seeking Fragrance" (II Cor. 2:14-17)

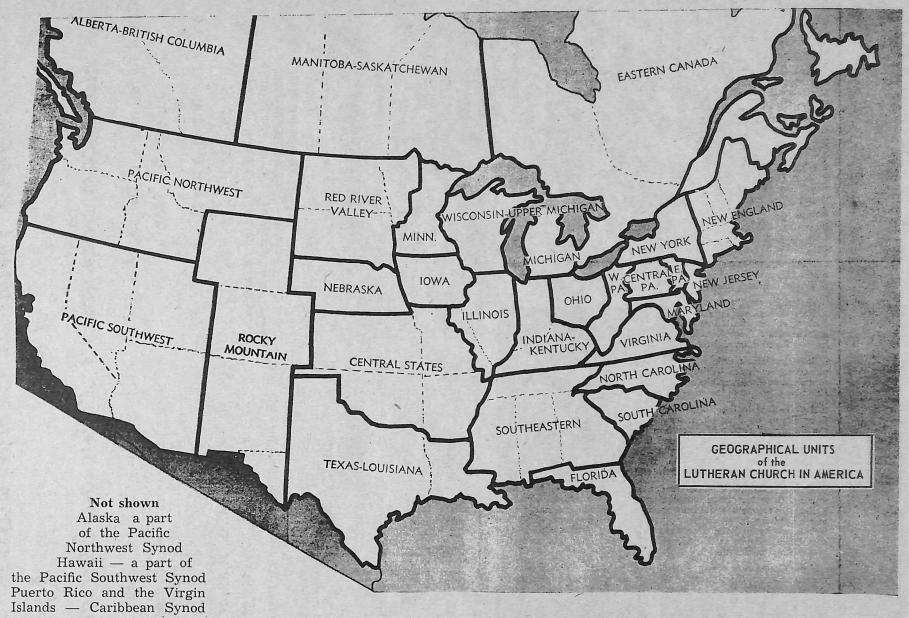
10:00 a. m.—Business Session.

1:30 p. m.—Concluding Business Session.

3:30 p. m.—Closing Worship Service.
Liturgist: Pastor H. O. Nielsen, Vice
President, AELC.
Sermon: Pastor A. E. Farstrup, President,
AELC, "A City Whose Builder and
Maker is God" (Heb. 11:8-16)



The opening service of the 84th and final AELC convention will be held here on Sunday evening, June 24th.



Synods of the Lutheran Church in America

As it is constituted in Detroit, the Lutheran Church in America will have thirty synods. "The principal function of the synods shall be shepherding of their constituent congregations and ministers . . . LCA Constitution, Article VIII, Section 7.

## Constituting Convention of the Lutheran Church in America

#### Room 2001, Cobo Hall, Detroit, Michigan PROGRAM

#### THURSDAY, JUNE 28

9:00 a. m.—Convention opens.

9:30 a. m.—Dramatic feature.

10:00 a. m.—Communion service. 2:00 p. m.—Business session resumed. 7:45 p. m.—Business session resumed. 9:30 p. m.—Closing prayer.

#### FRIDAY, JUNE 29

8:45 a. m.—Business session.

2:00 p. m.—Business session resumed. 2:30 p. m.—Synodical seminars. 8:00 p. m.—Evening of music.

#### SATURDAY, JUNE 30

8:45 a. m.—Business session.

12:00 Noon-Close of business sessions.

6:00 p. m.—Banquet.

#### SUNDAY, JULY 1

8:30 a. m.—Worship.

4:00 p. m.-Worship and Installation of Officers.

#### LCA Convention Sidelights

#### **GET-ACQUAINTED TEA:**

Monday, June 25, the first afternoon of the closing conventions, a Get-Acquainted Tea will be held from 2 to 5 p. m., on the eighth floor of the Veteran's Memorial Building, located adjacent to Cobo Hall. All registered women visitors to the four closing conventions are invited to attend as guests of the Convention Committee. Your visitor's badge will admit you. Advance reservations are required.

#### **EVENING OF MUSIC:**

A delightful "Evening of Music" will be presented Friday evening in Ford Auditorium. The limited seating capacity has made it necessary to offer tickets at first only to official LCA delegates. Each LCA delegate may have one free ticket if requested before June 24 and may order only one additional ticket at \$3. Tickets remaining after 10 p. m., on June 24 will be sold on a "first come" basis.

#### CONVENTION BANQUET:

The banquet of the constituting convention of the Lutheran Church in America will be held Saturday, June 30, 6 p. m., in Cobo Hall. An excellent program is planned with many distinguished guests participating. Judge Luther W. Youngdahl, Washington, D. C., will be the toastmaster and Dr. Chauncey Bly, president of Thiel College, the speaker. There will be instrumental music and folk singers. It will be a memorable, gala social event. Reservations are \$6 per plate (including gratuities) and must be made by Monday, June 25.

#### **GUIDED TOURS:**

The following guided tours will be available Saturday, June 30 at 1 to 5 p. m. for delegates and visitors at a cost of approximately \$1.25 per person plus admission charges where applicable:

- 1. Children's Museum and Children's Zoo, Belle Isle.
- 2. Greenfield Village.
- 3. Ford Auditorium, Detroit Institute of Arts, Trip
- 4. Cranbrook and Kirk of the Hills.
- 5. Ford Rotunda and Northland.
- 6. Detroit Zoo.
- 7. General Motors Technical Center.

Numerous other activities are available in Detroit during convention week. In addition to the above planned tours there will be boat rides on the Detroit River and Lake St. Clair. Information and literature will be available at the Information Desk at Cobo Hall.

#### LUTHERAN PEACE FELLOWSHIP DINNER:

While not a part of the LCA convention program, a dinner has been arranged by the Lutheran Peace Fellowship at the Detroit YWCA — a ten minute bus ride from Cobo Hall — for Friday evening, June 29, beginning at 5:30. Speakers will be the internationally known labor leader, Walter Reuther and Dr. Conrad Bergendorf, president of Augustana Seminary at Rock Island, Illinois. Reservations are necessary. The cost is \$2.50 per person.

#### Prayer of Thanksgiving

O GOD, who art ever one, and who hast united our congregations and synods in a larger and more effective union: Bless, we pray thee, the Lutheran Church in America, its officers and agencies, its ministers and people, now united and constituted for thy service. Grant that all may be one in thee, and walk worthy of the Lord unto all pleasing, being fruitful in every good work and endeavoring to keep the unity of the Spirit in the bond of peace. Help us ever to look forward to the day when wider horizons and broader service may be set before us, and when all thy children may be in fact one holy, Christian and apostolic Church, through Jesus Christ our Lord, who with thee and the Holy Ghost art one God, now and forever. Amen.

## In Defense of the Hymnal Supplement

by: Saralice Petersen

In answer to Pastor Aaberg, I would like to stress first of all that the committee did not prepare this supplement by themselves. We solicited and received advice from the following: Maria Kjaer, Thorvald Hansen, Einar Farstrup, Clayton Nielsen, Marius Krog, Johannes Knudsen, Enok Mortensen, Ottar Jorgensen, Harold Petersen (Askov). Most major changes were okayed or suggested by a majority of this group. They also rendered great assistance in narrowing an original list of over a hundred down to the limited number we might hope to insert inside the cover of an already over-large hymnal.

At a special meeting including the committee, most of the above named, and several others, it was decided not to use new translations for the following reasons:

1. New translations must be used for a time to prove their worth and appeal. For this there simply was not time enough.

2. New translations, good ones, must come as a result of inspiration, much as does an original poem. This is not set in motion by the appointment of a committee.

3. The familiar always holds an edge over the unfamiliar, and until the new becomes well-known there is no hope of objective acceptance of the better over the less good. We decided to limit our choice to the hymns most likely to be missed; those with faithful and passably good translations, good melody, good thought.

Alteration, revision, change, no matter what you call it, no one word can tell the extent, the intent, or the significance, only fair comparison can do this. One word misused can destroy a thought more than the omission of a stanza. Sometimes the word can simply be changed. Other times it calls for the rewriting of several lines. Keeping in mind that we would hold to the familiar wording in so much as possible, we felt justifiable to make changes in the following instances: 1. Where the existing translation did some injustice to the original by twisting or perverting the first author's meaning, or by omitting an important thought. 2. Where certain words by having acquired unfortunate connotations were preventing use of the hymn. 3. Where the grammar was incorrect, or, more likely, so awkward in construction as to confuse the meaning. 4. Where a word was distorted grotesquely because the music forced an accent on an unstressed syllable.

We deeply regret the existing errors in the supplement. A grammatical expert should have gone over our work, principally to correct punctuation marks. Due to procrastination on the part of both the committee and the printers, there was time for only one committee member to read proof. Furthermore, two or three grave errors were added by the printers even after the proof check.

I would like to place before you the major changes

Mrs. Petersen is the wife of Pastor Harald Petersen (Luck, Wisconsin) and is a member of the committee which produced the supplement.

that were made in these your favorite hymns, and to tell you the reason why they were made. To be as brief as possible I will suggest the title by the first two or three words. (Stanza) in parentheses will refer to stanza number in the old hymnal. Stanza without parentheses will refer to the supplement. They will be discussed in the order in which they appear in the supplement.

"As Wide As..." B. S. Ingemann follows the psalm quite closely. Anyone can see by opening his Bible which is closer to the psalm, "For hungering souls thou preparest a feast," or "For languishing souls Thou preparest a rest." The rhyme is not perfect, but we definitely agreed that the languishing soul was out of character. See verse eight in the Psalm, where there is feasting and drinking, but no languishing. In stanza three "shelter" is substituted for the redundant "pinions."

"This Is The Day..." (Stanzas two and three) are combined to form stanza two. This was done mainly to exclude some thoughts foreign to N. F. S. Grundtvig. This was done on advice of an expert on the author. "Happy" and "sanction" (stanzas two and four) were changed to "today" and "bless Thou" to avoid an unstressed syllable falling on a strong musical accent. Changing the music would have accomplished the same end.

"Fair Beyond Telling..." (Stanza 1) gave the impression that one must wait for the final release, even death, to enter the Lord's temple; again false to the psalm and calling for change.

"Day Is Breaking..." omits two rather gloomy verses to make a more consistently joyous morning song

."We Are In Our Father's Hand..." Here the title should read as the first line, and as expressed in the Danish, "All is in Our Father's Hand." And it is "through Him" that we share or inherit life and light, (stanza three).

"Thy Blessings..." "Meed" (stanza one) is not a proper word; God's Blessing is not a reward bestowed for merit. Nor does God's blessing fall upon the church as a result of the thankful voices being raised as (stanza five) suggests.

"O Day full of grace, we now behold thee gently to view ascending." Here the day is addressed in the first part of the sentence as well as in the last. Punctuation is incorrect in the supplement. Stanza two is reworded to avoid an objectionable verb. The last part of stanza three uses a direct statement rather than to introduce a 'question, which, we felt, confused the meaning. There should be a period before this last sentence in both old hymnal and supplement.

"The sun arises now, and, brightly beaming, a golden crown on every height is gleaming." There was unanimous objection to the word "hoary," which relates to nothing in the original, nor, for that matter, does "glory" with which it rhymes so neatly. If the supplement version is grammatically incorrect as written here I hope the editor will say so. The proper

(Continued on Page 15)



#### Summer LYFing

Summertime is here and AELYFers across the country find a release from the whirl of school activities and homework to venture into new experiences such as summer camps, work camps, traveling, conventions, and summer jobs.

#### SUMMER CAMPS

The summer camping opportunities were announced in the last issue of "LUTHERAN TIDINGS." Again it should be emphasized that our young people should take advantage of these opportunities.

#### WORK CAMPS

Someone from AELYF will be getting "dirty hands" this summer. Yes, "Operation Dirty Hands" has a recruit! Miss Diane Utoft of Danebod Lutheran Church at Tyler, Minnesota, will participate in the work camp sponsored by Luther League of America at Philadelphia from July 3 to July 12.

The brochure issued by Luther League of America states about this camp, "One of the fine inter-racial congregations on Philadelphia's West Side is Tabernacle Lutheran Church. It is a good example of the Church's outreach into new areas. An effective biracial pastorate has been very successful. The camp here will witness the Church in forward movement, addressing itself to vital issues of the day. A study will be made of the Christian concern for the innercity." The project at the Philadelphia work camp will be painting and repairing of church parlors.

Diane is the daughter of Dr. and Mrs. Ivan Utoft. She is seventeen years old and is treasurer of the Danebod youth camp. Last summer Diane was a member of a caravan group traveling in Iowa, Minnesota, and South Dakota.

It is interesting to note that AELYF's representative at a work camp was another Tyler native, Bert Bodaski, who participated in a camp in Iceland.

#### TRAVELING

Remember the red-headed human dynamo featured in a previous Paging Youth section of "LUTHERAN TIDINGS?" Karma Ibsen has done it again! She was judged winner of the essay contest sponsored by the Rebild Park Board of Denmark. The prize was an approximately three weeks' trip to Denmark highlighted by a visit to the Fourth of July Festival at Rebild.

The rest of her trip will be spent in sight-seeing and visiting with friends and relatives.

The contest was sponsored by the Rebild National Park Board in honor of the fiftieth anniversary of the celebration of the United States' Independence Day between Danes and Americans. Two winners were chosen from entrants from Grand View College and Dana College at Blair, Nebraska. Several young people from Grand View College of Danish descent entered the contest. The topic of the essay was "How Today's Youth Can Further International Understanding."

This is only another accomplishment of a girl who also was elected UK vice president this spring at Grand View College for the school year 1962-63. UK is the student government body of the college.

#### CONVENTION

The great meeting of the summer is the Constituting Convention and weekend rally at San Francisco, August 20-26. Preparations are underway in regard to transportation and registration. Delegates have received registration blanks which are to be sent to the registrar before July 1.

AELYF National officers have been asked to present names for nomination for officers of the new Luther League to the Joint Planning Group.

Some delegates may travel to San Francisco on the planes chartered for that purpose. Tentative plans for some midwestern delegates are to ride as a group in the car of Keith Davis, AELYF Vice President.

#### Another Visitor From Abroad

The tradition of friendliness with our overseas comrades which has been upheld by Christa Bacher's visit among us will be continued next year. The Northern Lights District is sponsoring an International Christian Youth Exchange student. He is Frank Muller of Hanover, Germany. The nineteen-year-old boy will live with Mr. and Mrs. Harald Petersen of Tyler, Minnesota, while he attends Tyler High School. Frank will share in the fellowship of Danebod Lutheran Church whose pastor is Jerome Nilssen. He will arrive in the United States in time to begin school next fall.

#### **Another Change**

Your crazy, mixed-up editor has again changed her address to that which is given in the masthead. Please note it and send your news to that address until August 10. For some strange reason no news has reached the proper destination.

I'm sure the LYFers in the local groups are having many interesting activities, but we rarely hear of them. Get on the ball, reporters!

The minister, a bachelor, was dining at the home of one of his congregation. "I don't often eat this well," he said, reaching for a third biscuit.

"Neither do we," replied the small daughter. "I'm glad you came."

## Our Women's Work

#### MRS. AAGE PAULSEN, Editor CORDOVA, NEBRASKA

# (C.O.)

#### Notice

At the present time, only 25 per cent of the 1962 budget has been met. We are anxious to get a good portion of the total in before August so our interim allocation can be paid before the LCW Constituting Convention.

Bernice Farstrup, Treasurer.

Ministry of Mercy

The following is taken from the BETHPHAGE MESSENGER. Bethphage Mission, Axtell, Nebraska, serves in the ministry of mercy.

#### How Compassion is Shown

To find the proper median between pampering the handicapped and overworking his frail strength, one can turn to no fixed formula. The principle of Jesus can, however, be effectively applied; it is the old, tried, and proven way of LOVE.

As much as any person, yes, even more than most, the person with a handicap needs love. We refer to the quality of love that shows itself through patience, understanding and support. It is essential that the handicapped be made to feel they are not a burden but that they are needed, limited in ability as they may be, and wanted and that they are unqualifiedly accepted as they are. They must be assured that they belong to the family and that they are secure. These people require love, no matter how repulsive their handicap nor how trying their behavior. Careful studies have shown that attitude toward the handicapped and encouragement to use what they have to the best of their ability is of considerable therapeutic value to them. If it is recognized that the problem of the handicapped affects all of us, whether or not they are in our immediate family, then society as a whole should assume responsibility for developing and maintaining appropriate programs for them. This is showing Christian compassion.

It requires people with Christ-like compassion to properly serve in the ministry of mercy. As our family has grown, it has become increasingly difficult to get the necessary help needed to carry on an effective ministry. Thus far, we have been very fortunate in securing dedicated people to serve at Bethphage. At present, there are 75 full time employees and 12 part time employees serving in various capacities. Added to this number are several of the guests, who assist in various ways. When the new Activities Center is ready for use, trained personnel will definitely be needed, if this facility is to be put to maximum use. In the 37th and 38th verses of Matthew 9, the text used with

In the 37th and 38th verses of Matthew 9, the text used with which this report was begun, we read, "Then saith He unto His disciples, 'The harvest is indeed plenteous but the laborers are few. Pray ye therefore the Lord of the harvest, that He send forth laborers into his harvest'." I feel that this is truly a challenge to those of us who are concerned about this work of compassion.

The standards set by the State for operating an institution are continually being raised. This is not a criticism since I strongly believe that the best is none too good for the helpless and the defenseless. The availability of trained personnel is our problem. At least one more registered nurse must be added to our staff in order to qualify as a nursing home. We need to carry on a more effective in-service program for all of our personnel in order to better qualify them for their various duties. Replacements must be found for those who retire or leave our employ.

The Personnel Committee has worked out an organizational chart which will possibly help make better use of our present personnel. The Program Committee is also working on a plan to effectively organize and co-ordinate the various phases of life for the guests at the Mission. These efforts may help solve many of our present problems.

The main emphasis at Bethphage is to preserve it as a Chris-

tian institution. Only as this spirit is maintained will the compassion of Christ be practiced in our ministry. Most of our guests come from church-related families. Seventy-five per cent of them come from Lutheran homes; 10 per cent are from homes of the Methodist persuasion; 5 per cent come from families of the Evangelical Free and Mission Covenant faith. Other denominations represented are Presbyterians, Christian Disciples, Congregational, Episcopal and Baptist. Five per cent of the guests are from families having no church affiliation. Since Bethphage is a Mission, part of our ministry is to bring all members of the family into a vital relationship with Jesus Christ. We do not proselyte but we try to evangelize. Our spiritual therapy is the most effective of those we offer and this is quite natural since afflicted people, in general, are of a religious bent. Regular services and Bible Classes as well as many inspirational programs presented by visiting groups and also daily morning and evening devotions bring to their attention our earnest efforts to keep Bethphage a Christian home of mercy.

H. R. Ekerberg, Director.

#### Notice of Constituting Convention

#### LUTHERAN CHURCH WOMEN OF THE LUTHERAN CHURCH IN AMERICA

The Joint Commission on Lutheran Unity hereby calls, on behalf of the Lutheran Church in America, the constituting convention of its auxiliary, the Lutheran Church Women, to be held in Minneapolis, Minnesota, July 30-August 1, 1962.

Delegates to the convention are to be chosen from the women's auxiliaries of the American Evangelical Lutheran Church, Augustana Evangelical Lutheran Church, Finnish Evangelical Lutheran Church and the United Lutheran Church in America in accordance with the procedures adopted by the Joint Planning Group for the Lutheran Church Women.

Martin E. Carlson, Assistant to the Chairman, Joint Commission on Lutheran Unity.

#### Budget

Chicago, III.—A financial goal in excess of \$2,000,000 will be one of the important resolutions brought to the constituting convention of Lutheran Church Women by the Joint Planning Committee July 30 to August 1 in Minneapolis, Minnesota.

Issued as a challenge to the congregational LCW organizations, the figure includes a budget of \$1,838,000 for the new women's auxiliary and the anticipated needs of the approved synodical unit budgets. The source of income for this goal, as recommended by JPC in a statement of financial policy for LCW, is offerings.

A second important resolution which the Joint Planning Committees, meeting last week in Chicago, Illinois, voted to present to the convention is that Lutheran Church Women activate membership in the United Church Women of the National Council of Churches.

Mrs. Charles W. Baker, Jr., Springdale, Pa., was nominated presiding officer of the constituting convention and Miss Ruth Tubbesing, St. Paul, Minn., was nominated secretary.

#### "Convention Highlights"

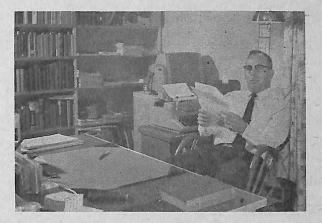
A printed summary of convention news with pictures will be available at the close of the convention. Each registered visitor and delegate is entitled to a copy.

Copies may be ordered for 25e each from: JPC—LCW, Powder-horn Station, P. O. 5292, Minneapolis 7, Minnesota. Deadline date for orders is July 15.

## opinion and comment

WE LAST SAW Pastor and Mrs. Mikkelsen at the Pastors' Institute in Des Moines. Those assembled for the banquet on that occasion were informed that it was the Mikkelsen's anniversary. A few appropriate words were spoken and a "Happy Anniversary" was sung. The couple stood to receive the tribute and we saw Mrs. Mikkelsen as we have seen her many times standing at her husband's side. It may well be that this is the way in which Mrs. Mikkelsen, who died on June 12, can best be characterized. She was one who stood at her husband's side, quietly and effectively serving her family, her church and her Lord. She stood at her husband's side through a number of parish ministries, through a period of service at the Old People's Home and finally, in these last years, in their retirement from active ministry. We know she will be missed by her husband and by her family. But she will also be missed by the church she served and by all who knew her. In this hour of sadness we know we speak for all when we offer to Pastor Mikkelsen and his family our sincere sympathy in their loss of a wife and mother. Meanwhile we give thanks to God for the life that has been lived.

THE ROAD leading to Detroit has been a long one. In the AELC it all began with a very faint trail some twenty years ago when there was a suggestion that we move closer toward what was then our sister synod, the old United Danish Lutheran Church. When this move came to nought the trail took a turn and became broader. Closer relations with other Lutheran bodies were sought. This eventually led in the direction of affiliation with the ULCA. With a sudden sharp turn in 1955, the AELC veered away from this direction and took the highway toward merger which is now culminating in the new Lutheran Church in America. Now, as Detroit and all that it signifies looms before us and the AELC which we have known and loved fades into the background, it is with mixed emotions that we come to the journey's end. It is in many respects a poor analogy, but the merger has been compared to a wedding. Using this analogy, we would point out that tears are not unusual at weddings. Nor do such tears generally grow out of pure joy or pure sorrow or out of a desire to change the course of events. Also, continuing with the analogy of a wedding, it is Soren Kirkegaard who reminds us that the correct answer in the wedding service is not "I do" but "I will." A wedding does not create a home. What it does do is to make it possible for one to grow. In the same way we may say that the merger does not create a church. The JCLU has now completed its monumental task. It has made it possible for the four bodies to come together within one organizational structure. It has done its work well. But we must



not labor under the illusion that the JCLU has created a church. Neither will the convention in Detroit do so. What the JCLU, whose efforts will be implemented in Detroit, has done is to establish a relationship and to set up a framework within which it will be possible for the four bodies to grow into one church. For it is, after all, only as the spirit enables us to live together and work together that we can grow together. It is thus, and only thus, that the LCA can become a church in the deepest and best senses of the work. That possibility is now before us but it will take a good deal more than blind optimism, "hallelujahs" and "I do's." From each church body, yes, and from each member of the new church it will require a calm and resolute and prayerful, "by the grace of God I will." Then, together, and with the aid of God's Holy Spirit, we can create a new church home to the glory of God for ourselves and our children.

CERTAIN NEWSPAPERS and periodicals are having a field day with the Billie Sol Estes case. There seems little doubt that, to put it mildly, Estes has been guilty of wrongdoing. There can be no question also but that any who have been implicated in this matter with him should be summarily dismissed from any public office which they may hold. If they have been involved in any illegal actions they should be indicted. But our indignation at evidence of friendship should be tempered by the realization that Estes was once named "man of the year" and that, until very recently, he was considered an outstanding businessman. It should come as no surprise to anyone that there are many who worship at the shrine of good business without ever looking behind the altar. Further, it must be borne in mind that some of the conclusions that are being drawn from this case are quite unwarranted. Scapegoats are always easy to come by in cases like this and we need to be alert to both the reasoning and the motives of those who name such. TIME, for instance, obviously beside itself with glee and in its best pontificial style, says that "... The most important villain in the Estes case is the vast tangle of the farm price support system." This reminds us of a statement once cited by Lincoln Steffens in which someone claimed that the tragedy in the garden of Eden was not the fault of Eve, Adam or even the serpent. The real culprit, so they said, was the apple. How nice if we could always place the blame on the apple. Unfortunately, it can't be done. Only man can sin.

#### Close-out Book and Pamphlet Sale

The Board of Publications has decided to try to sell as much of its material as possible before merger. Some of the items listed are quite new, some older; but most are being made available now at reduced prices. Check through and be sure to order what you need soon.

Order from the Synod Office, 3112 Lawnview Dr., Des Moines 10, Iowa.

"Guide to Family Worship" by Peter Thomsen. Five cents each. (Helpful for establishing patterns of home worship)

"Our Church." Five cents each. (A 16 pp. booklet for new and old members telling about AELC)

Liturgy Booklets. \$1 each. (An altar book containing liturgy and other services adopted in 1954)

Liturgy inserts. Two for 5 cents. (1954 service)

Hymnal Inserts. 15 cents each. (Selected hymns from Hymnal for Church and Home which can be inserted inside back cover of new Service Book and Hymnal.

Order from Grand View College Bookstore, Des Moines 16, Iowa:

HYMNS AND HYMNWRITERS by J. C. Aaberg. \$1 (A book discussing the rich heritage of Danish hymnology)

HARVEST OF SONG by S. D. Rodholm. \$1. (A collection of the best of Rodholm's translations)

"Danish American Life and Letters," a bibliography. 25 cents.

"Early Days in our Church" by O. C. Olsen. 25 cents. (All four of the above will be sent for \$2.00).

WORLD OF SONG. \$3 each.

THE DANISH IMMIGRANT by Johannes Knudsen and Enok Mortensen — paperbound — 50 cents.

. . . Today, and at all times, precisely the church is the place in which false gods are established and worshipped. For the church has succumbed to the temptation to believe in the goodness and power of her own tradition, morality and religious activity. So the church has come to believe in images of man, of the world and of God, which she has fabricated of her own means. She believes in the excellency of the Christian and in the depravity of the indifferent, the atheists and the Communists. Thus she does exactly the same as those believing in money, in sports, in technics, in sex or simply in the glory of affluent and comfortable living. It is the church's high calling to demonstrate that she believes in that God who has redeemed man from all false gods.

-Karl Barth in "Christianity Today."

#### Wanted — LUTHERAN TIDINGS

The archives at Grand View College contain a complete set of LUTHERAN TIDINGS. With the moving of the seminary and its consolidation with the seminary at Maywood, however, it seems advisable and desirable to provide a complete set of LUTHERAN TIDINGS for the library there. It has therefore been decided to try to gather such a set which will then be sent to what will eventually be the Lutheran School of Theology at Chicago.

The editor has in his files a fairly complete set of LUTHERAN TIDINGS covering the past fifteen years. Some few numbers are missing, however. Also, only a few copies are on hand for the years prior to 1945.

If you have any of these missing issues and would be willing to part with them the editor will be happy to receive them for forwarding to Maywood. Dr. Johannes Knudsen, who is at the seminary at Maywood, has agreed to receive them there and make the necessary arrangements for the preservation of the complete file.

Obviously, it will be much easier to complete this project while LUTHERAN TIDINGS and the AELC are still in existence. We would, therefore, urge you to act on this matter as soon as possible if you have some of the missing issues and wish to contribute them.

The copies needed to make the file complete are listed below.

Only a few copies are on hand covering the period from August 5, 1934, when LUTHERAN TIDINGS came into being, through December 20, 1944. For all practical purposes it may be said that all of the issues for the years 1934 - 1944, inclusive, are needed.

Also needed are all issues for the year 1946.

Individual issues needed are:

September 20, 1945 October 20, 1947 December 20, 1947 March 5, 1949 June 20, 1952 January 5 through July 20, 1953 March 20, 1958 December 20, 1959

All inquiries in this matter should be directed to the editor.

often delivers a healthy attack on phony sides of our existence but soon transcends its usefulness. We cannot act like barbarians who, not knowing the value of irrigation, rush in to plunder crops while the channels of the past dry up and a desert takes over in the realm of the mind. With all respect for our love of change, we need angry old men willing to protect some of the olive trees painstakingly planted by former generations.

-Karl J. Weintraub, assistant professor of history, University of Chicago.

# \$58,641,332 Budget Proposed for LCA's First Biennium

Chicago—(PRT)—A combined over-all budget totaling \$58,641,332 for the 1963-64 biennium will be proposed to the constituting convention of the new Lutheran Church in America at Detroit, Michigan.

The budget for the first biennium of the new 3,200,000-member church—\$28,479,178 for 1963 and \$30,162,154 for 1964—was approved here by the Joint Commission on Lutheran Unity as it wound up its 18th and final meeting, clearing the way for the merger at Cobo Hall, Detroit, June 28 to July 1.

Of the \$58,641,332 first biennium budget, a total \$46,641,900 will be apportioned among the 31 constituent synods and 6,100 congregations of the new church in the U. S. and Canada.

The proposed budgets, Dr. Carlson told the joint commission, are all-inclusive and reflect "the entire range of activities of this church and its boards and commissions."

Each agency has presented a "total operational budget," Dr. Carlson said, which includes all expenditures and takes into account income from all sources—including the church grant.

Funds to finance the budgets for 1963 and 1964, Dr. Carlson explained, will come from three sources: Apportionment, 93 per cent; gifts, including an estimated \$1,500,000 from Lutheran Church Women, official women's auxiliary, and operations, 7 per cent, which is expected to account for \$4,315,978 in 1963 and \$4,393,454 during 1964.

In arriving at the budget estimates, the joint commission was told, the sub-committee based its figures on a 9 per cent increase for 1963 over the combined 1962 budgets of the four merging churches, including Lutheran World Action, overseas relief agency.

"Our Lutheran World Action responsibility," Dr. Carlson said, "both in the U. S. and Canada, is included as an integral part of the budget," with full confidence "that it is realistic to anticipate full support of our congregations of the entire program as reflected in this budget."

The proposed budgets include \$2,573,000 in 1963 for Lutheran World Action, and \$2,631,900 for 1964; with \$62,600 in 1963 and \$64,500 in 1964 for Canadian Lutheran World Action.

Each proposed budget, Dr. Carlson said, contains a "venture element" for emergency and advanced purposes, amounting to 10 per cent.

"In view of the fact that the recent experience in American Protestantism is for a much more rapid increase in area (synodical) budgets than in church body budgets," the sub-committee's report concluded, "it is the hope of this committee that the synods will not prejudice the possibility of providing resources for the whole program of the church (church and synod) by undue expansion at the synod level."

The proposed budget for the 1963-64 biennium, as approved by JCLU for submission to the constituting convention for adoption, follows:

### 1963-64 Lutheran Church in America Budget

BOARDS:		Press, Radio, TV 519,400 55	0,200
1963	1964		6,054
American Missions\$7,467,000	\$7,948,000	Worship 67,800 7	0,500
College Education and Church	φ (,0 10,000	Youth Activities	5,000
Vocations 1,243,260	1,399,800	LCA Foundation 72,000 7	0,000
Parish Education 1,004,800	1,082,900	Canadian Lutheran Council 54,200 5	55,200
Pensions		Canadian Lutheran World Action 62,600 6	34,500
Supplementary Pension 2,225,640	2,267,200	National Lutheran Council 803,500 86	37,300
Ministerial Health Benefit 572,800	596,600	Lutheran World Action 2,573,000 2,63	31,900
Social Ministry 492,600	469,600	Executive Council (including bi-	
Theological Education 488,700	551,700	ennial convention fund and	
World Missions 5,505,295	5,842,700	inter-church cooperation) 860,400 85	51,700
World Wissions	5,012,100	Emergency and Advance 2,196,000 2,34	12,600
COMMISSIONS:			
	d 104.000	TOTAL\$28,479,178 \$30,16	32,154
Church Architecture\$ 99,000			
Church Papers 781,500	863,500	(To be raised by apportionment: \$22,518,200 in	1963
Evangelism 315 000	311 200	and \$24.123.700 in 1964.)	

## Church News From Around the World

#### LUTHERAN FREE CHURCH TO MERGE

Minneapolis - Merger of the Lutheran Free Church and the American Lutheran Church was virtually assured here today when delegates to the LFC's 66th Annual Conference voted 530 to 112 in favor of union agreements.

Balloting on the issue brought to an end several years of deliberation by the 90,250member LFC over the issue of merging with the ALC, a 2,250,000-member body which is the third largest unit of Lutheran-

ism in the country.

The smaller body's approval of the merger documents now authorizes it to apply for membership in the ALC at that church's convention October 18-24 in Milwaukee, Wis. It appears virtually certain that the application will be approved.

According to a merger timetable prepared by a joint committee of the two churches, all formalities can be completed and the union accomplished by February

The resolution approving merger agreements passed by a 102-vote margin. A two-thirds majority, 428 of the 642 delegates, was necessary.

#### THEOLOGIAN QUESTIONS COURSE OF LUTHERAN UNITY IN U. S.

Geneva — (LWF) — A prominent U. S. theologian has challenged fellow Lutherans of his country in blunt language to reassess their presumed gains and losses in their efforts toward nationwide confessional unity.

In a signed editorial appearing in the quarterly Lutheran World, Prof. E. Clifford Nelson of St. Paul, Minn., raised questions whether certain "gains" were really gains and certain "losses" actually losses.

Specifically, the 51-year-old dean of the faculty of Luther Theological Seminary asked in the Lutheran World publication whether:

: the estrangement of the Lutheran Church-Missouri Synod from other Synodical Conference member Churches might not contribute to unity by enabling the Missouri Synod to "assume its rightful place in the Lutheran family of Churches;

: the two current mergers effected by North American member Churches of the LWF-reducing their number from eight to two or three - might not result in "erected new walls rather than having

removed old ones;"

: the decision of the American Lutheran one of the two new LWF related united bodies — to launch separate discussions with the Missouri Synod might not lead to a cooling of "the genuine warmth" of the ALC's "45-year-old friendships with other Churches in the National Lutheran Council;"

: the LWF-related Churches and the Missouri Synod — "the three major Lutheran bodies in America" — were not making God wait too long before they decided they were ready to extend pulpit and altar fellowship to each other;

: American Lutherans were not showing

a lack of sufficient courage to tackle the urgent problem of ecclesiology nature of the Church and its implication for organized ecclesiastical life.'

Dr. Nelson, who is an associate editor of Lutheran World and was director of the federation's Minneapolis Assembly in 1957, suggested that disruption of Synodical Conference bonds by decisions of the Wisconsin and Evangelical Lutheran Synods may have been "greeted with a sigh of relief in St. Louis."

He asked whether the door might not now be opened for the "dynamic, vital, progressive and powerful" Missouri Synod to "begin to make its witness to the unity which is in Christ in positive rather than in negative terms."

On the other hand, Professor Nelson questioned the wisdom of the scheduled new ALC-Missouri talks in the light of discussions already underway between Missouri and all the LWF-related American Churches through their common agency, the National Lutheran Council.

"It seems that only more suspicion and distrust can result from pursuing a policy of setting up parallel conversations with Missouri," he warned. "For the ALC to push for unilateral discussion with Missouri is to walk too close to the edge of disaster in inter-Lutheran relations.

(Since Dr. Nelson's article was wriften, the ALC and Missouri have invited the new Lutheran Church in America to participate in the discussions looking to pulpit and altar fellowship. The invitation was declined in behalf of the LCA by its Joint Commission on Lutheran Unity at its final meeting in Chicago on May 28 because the commission felt that "action should first be taken by the various Lutheran bodies on the proposed association of Lutheran bodies, in which provision will be made for common theological study and discussion.")

The ALC theologian raised doubt also respecting U. S. Lutherans' willingness to 'question existing (church) structures as being possibly inadequate for this day" and to "seek out a new approach to the organizational problem."

"Are nation-spanning ecclesiastical colossi such as the Missouri Synod, the soonto-be-formed Lutheran Church in America, and the American Lutheran Church, really the answer to the organizational problems of the present?" he asked.

Dr. Nelson suggested that "perhaps regional Churches after the pattern of the German Landeskirchen (territorial bodies) are better suited to efficient and intensive prosecution of the ecclesiastical task.

"Such territorial Churches in America might be called 'the Evangelical Lutheran Church of the East,' 'the Evangelical Lutheran Church of the Pacific,' 'the Evangelical Lutheran Church of the Midwest,' the Evangelical Lutheran Church of the Upper Midwest,' etc.," he said.

#### MISSOURI SYNOD CONVENTION ADVANCE ROUNDUP

Cleveland, - When The Lutheran Church-Missouri Synod holds its 45th regular convention here from June 20 to 30 it will be faced with major decisions in choosing leadership, planning its program for the next triennium, determining the course of its organizational structure, and reviewing its doctrinal position.

A casual glance through the 423-page "Book of Reports and Memorials" will reveal not only detailed reports on various phases of the 115-year-old Synod's operations, but also varied opinions expressed on a wide variety of subjects in "Memorials" or resolutions for consideration by the con-

In addition to the 1,121 items in the 81/2x11 book, a number of resolutions received too late for inclusion in the book will be reviewed by the 17 convention floor committees appointed by the Synod's presi-

Approximately 800 voting delegates pastor and a layman from each of the 400 electoral circuits in the Synod (10 to 15 congregations) — 450 advisory delegates, 250 representatives of Synodical boards and committees and 1,000 guests are expected to attend the convention business sessions in the air-conditioned Cleveland Public Auditorium.

#### PARKS MINISTRY IN TENTH YEAR

New York, N. Y.-Concerned about the problem of leisure time and its constructive use, America's Protestant churches are enlarging a unique program designed to create permanent Christian communities in the national parks.

Against backdrops of canyon and mountain, lake and waterfall, desert and sky, 162 college and seminary students will conduct a Christian ministry this summer to one million vacationing Americans and resort employes.

Serving the country's "largest parish" and sponsored by the National Council of Churches, A Christian Ministry in the National Parks this year enters its tenth consecutive season.

Students participating in the program as ministers will be salaried by the parks. Working as bellhops, desk clerks, service station attendants, road workers, guides. truck drivers and even horse wranglers, they will conduct a "day-to-day ministry designed to break down partitions between the secular and the sacred in God's great out-of-doors." On Sundays and in their free time during the week, they will con-

duct services of worship.
"Through this ministry, the Church of Jesus Christ has an entree into one of America's largest industries," the proggram's director said. "The tourist industry is moving toward second place among our business activities. I am convinced that improper use of leisure time is the number one threat to American spiritual life."

#### To Friends of the Porto Novo Mission

Accept herewith my sincere thanks for the following gifts for the Porto Novo Mis-

In memory of Jens Peter Jensen, by Chicago friends ......\$ 25.00 In memory of her mother, by Mrs. Wm. Due, Cordova, Nebr. ...... Johannes Jepsen, Brooklyn, N. Y... 5.00 1.00 Marie Strandskov, Des Moines, Iowa By request of the late Jens P. Jen-25.00 sen, Chicago, Ill ..... Mr. and Mrs. Emil Hansen, Luck,

Wisconsin .....

Total .....\$ 66.00

As I shall be on a World-Seminar-Tour from now until late September that will include the wonderful experience of a visit with our friends at Porto Novo, India, I have asked Mrs. Nina Kirkegaard-Jensen to accept and acknowledge gifts for the Mission sent in during my absence. There seems to be a desire among our friends here to help raise a fund to buy Miss Chakko a car, which would be a very great help at the Mission. I shall be very happy to bring greetings to them from all the friends here.

Mrs. Nanna Goodhope, Route 1, Box 246 A, Ione, California.

Please send gifts (until late September) to Mrs. Nina Kirkegaard-Jensen, 120 Pleasant Ave., Fords, New Jersey.

#### SHRIVER COMMENDS NCC

New York, N. Y., June 6-R. Sargent Shriver, Jr., has commended the National Council of Churches for its "exceptional cooperation" during the first year of the life of the Peace Corps.

The Director of the Peace Corps, Mr. Shriver declared that representatives of the National Council "really worked hard as expert advisors, giving invaluable assistance as the Corps was being organized."

Mr. Shriver spoke to a consultation on the churches and the Peace Corps which brought 85 denominational leaders to The Interchurch Center here for a full day of discussions June 6. The meeting was sponsored by the Peace Corps Committee of the National Council of Churches.

Mr. Shriver said that the Peace Corps has received support from many religious groups because its "basic idea is service. Compassion and concern do not belong to any one faith.'

"The Peace Corps is not in competition with the mission work of the churches," he said, but it does have the same primary aim to help people. "The work of the Corps should be viewed as supplementary rather than competitive.'

Mr. Shriver made it clear that he feels the anticipated problems over the religious faith of individual volunteers have not materialized. He cited the success of the program in Colombia, South America, where some predicted that "anti-Protestant" sentiment would hamper the work of Corpsmen.

He said about 100 volunteers are work-

ing effectively in Colombia now. Leaders of the program there, Mr. Shriver pointed out, include a Southern Baptist and a man with "his Bachelor of Divinity degrees from Princeton Theological Seminary."

#### In Defense of the Hymnal Supplement

(Continued from Page 8)

punctuation is lacking in the supplement, I regret to say. We have introduced the metaphor of the golden crown which might be politically objectionable, but to my mind is more pictorially pleasing than a hoary mountain. We replaced the rather muddled second half of (stanza three) with a new wording offered by one of our consultants. Comparison will prove the worth of the latter.

"Welcome Here...." Two minor changes were made for ease in singing. The awkward and trite "He death from its throne did fore'er depose" was replaced by the original thought from Grundtvig that "life's

tree with its root in the grave now grows."
"Lord Jesus Christ...." The committee wondered how or where one dwelt "in jubilee," and in our revision tried to bring the last verse closer to the Danish. ster's New Collegiate Dictionary" (1961) lists five meanings for this word and only in the fifth and last sense could it be used here at all. We invite comparison of both versions with the original Danish.

"God's Little Child...." should probably

have kept "Clad are the flowers," etc.
"Hail Thee, Savior..." is a majestically beautiful hymn, and full of deep insights in the original. But it is slow, and very long. (Stanza three) says nothing more, but only emphasizes what has been expressed in stanza two. Stanza three (stanza four) a mountain is not always cold and barren. Stanza four avoids a repetition and emphasizes stony coldness. Stanza five, newly translated from the Danish, speaks of the soul not only cleansed, but restored and made whole, a logical development of the thought. The committee intended stanza six to be the last, and to omit stanza seven.

"O Holy Spirit ...." It was our hope that by cutting out (stanzas two and four) we would have a hymn more distinctive, more of a piece, and more likely to be sung.

"The Sun Now Shines..." (Stanza two) is pleasant, but seems to digress from the central theme of the light of life, breath from heaven, tongues of fire. Stanza one sings with sweet voices, stanza four is all joyful song. We felt that the nightingales could be omitted.

"How Fair the Church...." This majestic chorale tune could become lugubriously tiresome with three verses of Kingo's moral advice added to the positive essentials as stated in the two stanzas kept in the sup-

I don't agree with Pastor Aaberg's dictum on the supplement's version of "Most Wondrous Is .... "The original is a very long hymn full of great and beautiful imagery, much of which, unfortunately is purely Danish. We tried to pick out the essentials, including stanza three which has not ap-

peared in English before. Here also, I invite comparisons of both versions with the original. Very likely you will desire a better translation. So did we.

"Oh, Let Thy Spirit ...." We omitted the two verses using the metaphor of the foot race, feeling that the hymn was complete without it.

"Lord, I Wish...." The committee felt justified in changing the last line of this hymn because as the translation reads, faith is equated with service. (See original)

"Lift Up Thy Head...." Here is another regrettable mistake due to the committee's or printer's oversight. We intended to use (stanzas one, three and five) which we felt would make a complete hymn. Here, too, we perhaps should have let well enough alone. It does not make much sense with (stanza three) missing. Possibly this is important enough to warrant another pastein correction.

"O Land of Our King ... ." Here is another of Grundtvig's tremendous hymns. Our old hymnal version is but a fragment. The hymn, and particularly the last verse would be strengthened, we thought, by combining (stanzas two and three), as the first three stanzas (old hymnal) are very similar. How much more is said in the Danish!

We do need new translations, Pastor Aaberg! But would you accept them? In our translations up to now we have been trying to have our cake and eat it too. It is almost an impossibility to force the natural rhythms of one language into a meter suited to another for the sake of keeping a familiar tune and expect to come up with good poetry in the second language. If the thought and the theology of the original is most important, this we must translate faithfully. Then it must be re-composed in a comfortable and natural meter for the new language. Only then should a suitable melody be sought. Granted, some of the Danish hymn tunes are better than their present English words. The New Service Book and Hymnal has made a good attempt to wed some of these tunes to other words, not necessarily Danish. As to the suggested method of translating, it is not new. N. F. S. Grundtvig used to work in this way.

Please take the trouble to look at the supplement. We were trying to serve you; I hope we have.

#### Minnesota Dentist Drills Teeth in Bihar

(Continued from Page 3)

This last mentioned contribution of the Petersens in training a young Santal Christian to carry on with this important preventive measure is one of the finest things that has happened hereabouts in years. As the dental motor whirs, teeth are being saved, people are being helped, a young man is busy doing something which he has already begun to look upon as his contribution to improving life in his country. His recently re-awakened Christian faith has found tangible expression in doing something with a motor which makes a very pleasant sound in his ears and ours.

#### Acknowledgments of Receipts by the Synod Treasurer

For the Month of May, 1962

For the Synod Budget:	
Unassigned Receipts (by congregati	on)
Omaha, Nebraska\$	200.00
Roscommon, Michigan	200.00
Seattle, Washington	277.50
Alden, Minnesota	500:00
Detroit, Michigan	490.00
Racine, Wisconsin	370.80
Dwight, Illinois	286.50
Kimballton, Iowa	300.00
Kimballton, Iowa  Bone Lake, Luck, Wisconsin	200.00
Minneapolis, Minnesota	546.00
Nysted, Dannebrog, Nebraska	200.00
Hartford, Connecticut	495.00
Muskegon, Michigan	200.00
Clinton, Iowa	225.00
Los Angeles, California	476.00
Cozad, Nebraska	82.33
Enumclaw, Washington	400.00
- Solvang, California	300.00
Victory, Ludington, Michigan	172.12
Germania, Marlette, Michigan	100.00
Omaha, Nebraska	200.00
Pension Fund:	
Des Moines, Iowa	135.51
from Johanne Davidson	1.00
Santal Mission:	
Des Moines, Iowa, in memory of	
Inger Larsen from Luther Memo-	
rial Church Women	5.00
Des Moines, Iowa, from Minnie	
Mathisen	10.00
Alden, Minn., from the Sunday	
School	34.20
Racine, Wisconsin	5.00
Cordova, Nebr., in memory of	
Christine B. Nelsen from Trinity	
Lutheran Church Women	10.00
Hartford, Conn	117.30

POSTMASTER: If undeliverable as addressed,

UTHERAN	TIDING	gs, A	SKO	V, MINN	ESOTA
PETERSEN, ANDREW K. 6- TYLER, MINN. RT. 2	CityState	New Address	Name	I am a member of the congregation at	NEW ADDRESS—If you move, then write your name and new address in the space provided. Be sure to state what congregation you belong to. Clip this out so that the old address is included and mail to LUTHERAN TIDINGS, ASKOV, MINNESOTA.

Muskegon, Mich	80.00
Peter Jensen from St. Stephen's Mission Society	10.00
School	25.00
of Mr. Alfred Nielsen from Mr.	1.00
Stewart Anderson	1.00
School	10.65
Total Budget Receipts from Congregations\$6	,665.91
Previously acknowledged28	,234.66
Total to date\$34  Pastors' Contributions for Pension:	,900.57
	99.50
Pastor Holger Jorgensen\$ Pastor Gordon Miller	22.50
Pastor Gordon Willer	24.00
Pastor Ottar Jorgensen	29.25
Pastor Theodore Thuesen	24.00
Pastor John Christensen	5.76
Pastor Enok Wortensen	30.00
Pastor Eilert Nielsen	154.80
Total for the month\$	200 21
Previously acknowledged 1	,186.29
61	,476.60
Total Budget Receipts to date, May 31, 1962	
Lutheran World Action:	,011.11
Omaha, Nebraska\$	203.18
Denmark, Vesper, Kansas	94.80
Des Moines, Iowa, from Mr. and	
Mrs. Carl A. Jensen Des Moines, Iowa, from Residents	500.00
of Valborgsminde	8.80
Detroit, Michigan	52.50
Juhl, Marlette, Mich.	88.72
Racine, Wis.	363.13
Dwight, Ill.	40.50
Minneapolis, Minn.	79.16
Nysted, Dannebrog, Nebr	50.00
Nysted, Dannebrog, Nebr Vesper, Kansas, Ladies' Aid of	10.00
Denmark Church	10.00
Salinas, Calif	75.07
Muskegon, Mich.	56.70 613.00
Clinton, Iowa	25.00
Menominee, Mich., from Mr. and	20.00
Mrs. Harry Gjelsteen	10.00
Chicago, Ill., St. Stephen's	43.00
Cozad, Nebr	10.42
Tyler, Minn.	247.40
White, South Dakota	55.50
Enumclaw, Wash.	226.21
from the Sunday School	34.25
Solvang, Calif	300.00
Victory, Ludington, Mich	48.75
Germania, Marlette, Mich	80.00
Omaha, Nebr	13.40
Total for the month\$3	,329.49
Previously acknowledged 3	075.85
Total to date\$6	, , , , , , ,
Eben-Ezer Mercy Institute	,405,34
Ludington, Mich\$	,405.34
Hay Springs, Nebr., in memory of	
Hay Springs, Nebr., in memory of Will Willis from the Ladies' Aid	
Hay Springs, Nebr., in memory of	120.00
Hay Springs, Nebr., in memory of Will Willis from the Ladies' Aid Grand View Seminary Thank Offer- ing:	120.00
Hay Springs, Nebr., in memory of Will Willis from the Ladies' Aid Grand View Seminary Thank Offer-	120.00

#### OUR CHURCH

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Correction: In the last issue we erred in reporting that Pastor and Mrs. Harris Jespersen would be moving to Sidney, Michigan. What we should have written was that they are moving to Grayling, Michigan, where they will be serving the congregations at Grayling and Roscommon. Sorry.....but it is not the first error our typewriter has made.

Vienna, Austria: Mr. Carl F. Nielsen, Director of the Lutheran World Federation Program in Austria, and son of Dean-emeritus, Alfred C. Nielsen, of Grand View College, was married to Miss Ingeline Gallwitz in the American Community Church here on Saturday, June 9. Con-

gratulations and best wishes!
Racine, Wisconsin: Pastor Robert Heide of Bethania Lutheran Church here, will serve as an exchange pastor in the Virgin Islands during the months of July and August. He will serve at Christiansted, St. Croix, under the auspices of the Board of American Missions of the ULCA. The congregation which Pastor Heide will serve is 98 per cent native and dates back to the time when the Christian faith was brought to the Virgin Islands by the Danish plantation owners. A senior seminarian, Robert Benson, will serve the Racine congregation during Pastor Heide's absence.

Tacoma, Washington: Pastor Carl Laursen was installed as pastor of the new Gethsemane Lutheran Church here on June 10th. Gethsemane came into being when the former St. Paul's, of which Carl Laursen was pastor, joined the ULC and merged with Grace Lutheran here.

Germania, Marlette, Mich	5.00
Total for the month \$ Previously acknowledged \$3,	6.00 698.77
Total to date\$3,	704.77
Received from the treasurer\$  District V Home Mission:	240.00
From Alden, Minn\$	46.58
From Withee, Wis	46.00
Total\$	92.58
M. C. Miller, Treasu	

#### Helping Children Know the Bible

By Jacob W. Heikkinen and Barbara M. Luebbe

This new leadership book is designed to help church school teachers gain a deeper understanding and appreciation of the Bible and see more clearly the place of the Bible in the forthcoming LCA Parish Education Curriculum. A basic purpose throughout is to suggest how the teacher can better communicate to children not only the content of the Bible but also his own understanding and appreciation of the Bible. A leadership class can cover the course in six sessions of two hours each. Now available at Lutheran book stores for \$1.50. Teacher's Guide 50c.